



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/43/906  
S/20305  
30 November 1988  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن

السنة الثالثة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون

البنود ٧٢ و ١٢٩ و ١٣٣ و ١٣٦ من جدول الأعمال  
استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي  
تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية  
تقرير اللجنة المختصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية  
لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم  
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ موجهة الى  
الأمين العام من الممثل الدائم لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه رسالة موجهة من سعادة السيد عبد الوكيل وزير  
خارجية جمهورية أفغانستان الى سعادتكم (انظر المرفق) .

وأكون في غاية الامتنان لو أمكن تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من  
وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٧٢ و ١٢٩ و ١٣٣ و ١٣٦ من جدول الأعمال ، ومن  
وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) شاه محمد دوست

السفير

الممثل الدائم

## المرفق

### رسالة موجهة الى الأمين العام من وزير خارجية افغانستان

دأبت جمهورية افغانستان بوصفها عضوا في منظمة الأمم المتحدة على إبداء تمسكها بمقاصد الأمم المتحدة ومبادئها . فنحن نضع أهمية كبيرة للولاية التي نالبتها الأمم المتحدة من دول العالم ذات السيادة . والحالة الدولية الراهنة تحتم تماما على هذا التجمع العالمي أن يوحد جهوده في جهاز دولي لصيانة السلم والأمن الدوليين ، وأن يتخذ اجراءات جماعية فعالة للقضاء على الخطر الذي يواجه السلم العالمي حاليا ، وأن يوجد طرقا سلمية لتسوية المنازعات الدولية والاقليمية التي قد تؤدي الى الإخلال بالسلم . كما أن هذه الحالة الحساسة تحتم على الدول ان تتحد وأن تشرع عازمة في اجراءات محددة لتحقيق التعاون الدولي على حل المشاكل ذات الطابع الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والانساني .

ورغم اعترافنا الكامل بدور سيادتكم ومحاولتكم كأمين عام للأمم المتحدة لتأمين المبادئ التاريخية للمنظمة وتحقيقها ، ومع الاحترام والإمتنان الواجبين لدوركم في ايجاد تسوية سلمية للحالة التي تحيط بـافغانستان ، أنقل إليكم الاقتراح التالي من جمهورية افغانستان بهدف إنهاء الحرب بين الأشقاء وإقامة سلم دائم في افغانستان وفي المنطقة . ويمكن لهذا الاقتراح أيضا في رأينا ان يراعي مصلحة البلدان المجاورة ومصلحة الدول الكبرى .

ومع الاعتراف الواجب بمسؤوليتنا في إرساء السلم والاستقرار وفي منع أي صراع مسلح في افغانستان وهذه المنطقة مستقبلا ، ومع اعترافنا بالطابع الجيو - استراتيجي والجيوپوليتيكي لافغانستان والحاجة الى اعادة بناء اقتصاد افغانستان الذي تضرر كثيرا من الحرب ، تقترح حكومة افغانستان اقامة مؤتمر دولي لحياذ افغانستان وتجريدها من السلاح تحت سلطة الأمم المتحدة . وقد أعلن نجيب الله رئيس افغانستان هذا الاقتراح مؤخرا في جلسة مشتركة للبرلمان .

ونحن نفهم بعمق أن إبرام معاهدة لحياذ أفغانستان وتجريدها من السلاح سيكون مساهمة تاريخية في ضمان السلم والاستقرار في أفغانستان وفي جنوب غربي آسيا عموما ، كما أن باستطاعة أفغانستان أن تصبح مثل سويسرا والنمسا في اوروبا مركز للاستقرار في هذا الجزء من آسيا . ولهذه الغاية تؤمن أفغانستان بأن يكون المشتركون في هذا

المؤتمر هم افغانستان والبلدان المجاورة والضامنان الدوليان لاتفاقات جنيف وهما الولايات المتحدة الامريكية والاتحاد السوفياتي .

وحيث ان هذا القرار تاريخي ، فإن حكومة افغانستان ترى إشراك جميع قطاعات الأمة الافغانية التي هي أطراف في الصراع حاليا . ولهذه الغاية فإن سرعة تشكيل حكومة ائتلافية أفغانية واسعة القاعدة خطوة حيوية نحو ذلك .

وفي نفس الوقت نرى بعد أن تقوم معاهدة بتحديد وضع أفغانستان الحيادي المجرد من السلاح أن هناك مرحلة ثانية هي عقد مؤتمر دولي واسع تشارك فيه مختلف البلدان والمنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية ومختلف المؤسسات الاقتصادية والمالية والنقدية الدولية ، بحيث تستطيع أن تتداول في طرق المساعدة الدولية لإعادة بناء اقتصاد أفغانستان الذي طغت عليه الحرب ، وأن تستعرض القضايا الانسانية في أفغانستان . ويمكن أيضا أن يكون لهذا أثر هام وإيجابي في برامج المساعدة الاقتصادية والانسانية الاستثنائية الموجودة حاليا بالأمم المتحدة بشأن أفغانستان .

وإن حكومة جمهورية افغانستان وشعب أفغانستان المحب للسلام إذ يجسدان تقديرهما الرفيع لدوركم ومحاولاتكم لإعادة السلم في أفغانستان ، ليؤمنان بأن مساهمتكم وجهودكم لعقد هذا المؤتمر الدولي بشأن حياد أفغانستان وتجريدها من السلاح تحت سلطة الأمم المتحدة ستكون خطوة أخرى نحو السلم في أفغانستان وفي المنطقة والعالم بأسره .

وأؤكد لسعادتكم كامل التعاون من جانب حكومتي .

عبد الوكيل  
وزير خارجية افغانستان

-----